Vol. XXIX. Saint-Boniface, Manitoba, 6 Février 1900. No. 12.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

ABONNEMENTS
Canada et Etats-Unis - - - $1.00
Europe (compris le port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES
1ere insertion, par ligne...... 12 cts
Chaque insertion subséquente 8 "
N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

AVIS
En ce qui concerne les annonces pour la France, on est prié de s'adresser à M. le Directeur de l'agence générale de publicité, No. 11, Rue du Pont Louis-Philippe (près l'Hôtel de Ville) Paris, qui a seule le Monopole et la responsabilité exclusive des annonces.

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ
TOUS LES MERCREDIS
A SAINT-BONIFACE, MAN.

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées à

BÉRUBÉ & CIE,
SAINT-BONIFACE, MANITOBA
CANADA.

La Bibliothèque du Parlement

MADAME JOS. PICHE,

DE QUÉBEC,

MALADE DEPUIS DES ANNÉES

Souffrait de faiblesse générale, Anémie, Scrofule, Perte de l'Appétit, Mauvaise Digestion, etc.

RAPPELÉE A LA SANTÉ PAR LES

" PILULES CARDINALES "

DU DR ED MORIN

Madame Jos. Piché, de Québec, souffrait à la fois de plusieurs maladies, dites " incurables." Pauvreté du sang, Scrofule, Grande Faiblesse, Perte de l'Appétit, digestions difficiles, etc. tel était le long cortège de souffrances qu'endurait cette dame depuis des années. Elle en était arrivée au point où sa faiblesse extrême l'empêchait de soigner ses travaux de ménage.

Après avoir consulté plusieurs médecins, pris beaucoup de remèdes, suivi de long traitements, elle ne pouvait pas encore se bien rendre compte des effets obtenus, demeurant toujours dans le même état de santé.

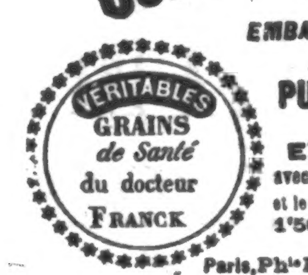
Madame Piché avait entendu parler souvent des résultats merveilleux obtenus par les "Pilules Cardinales" du Dr Ed Morin ; elle crut devoir en faire l'essai. En ayant eu une boîte, elle commença à en prendre immédiatement, se conformant aux directions indiquées.

L'action prompte et bienfaisante des "Pilules Cardinales" fut des plus manifestes dans le cas de Madame Piché. Sous l'heureuse influence de cette préparation incomparable le mal est arrêté, la santé revient graduellement, l'appétit est meilleur, la digestion se fait bien, le sang est plus riche, plus fort ; la faiblesse disparaît à vue d'œil, cette dame est guérie.

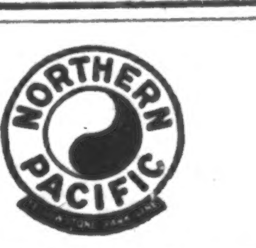
Prenez avec assurance les "Pilules Cardinales" du Dr Ed Morin. Elles sont d'une grande puissance pour les femmes et jeunes filles pâles, souffrant de faiblesse féminine et en général de maladies propres à leur sexe.

SE VENDENT PARTOUT.

CONTRE LA CONSTIPATION
et ses conséquences :
EMBARRAS GASTRIQUE — MIGRAINE
CONGESTIONS, etc.
PURGATIFS, DÉPURATIFS
ANTISEPTIQUES
EXIGER les VÉRITABLES
avec l'Etiquette ci-jointe en 4 couleurs
et le NOM du DOCTEUR FRANCK
1f50 la B^te (50 grains); 3f la B^te (105 grains).
Notice dans chaque Boîte.
Paris, Ph^ie LEROY, 9, Rue de Cléry ET TOUTES PHARMACIES.



VÉRITABLES GRAINS de Santé du docteur FRANCK



EXCURSIONS
D'HIVER
—DU—
NORTHERN PACIFIC
DANS
L'EST du CANADA
$40.00.
Billets à vendre du
4 au 31 Décembre
Avec privilèges d'arrêter aux Points intermédiaires.

Excursions à bon Marché pour les Vieux Pays.

Pour détails, adressez-vous ou écrivez à n'importe quel agent du N. P. ou à
H. SWINFORD.
Agent Général, à la gare de la rue Water,
CHAS. S. FEE, Winnipeg
G. P. & T. A., St. Paul.

PACIFIQUE CANADIEN

Taux d'Excursion

POUR TOUS LES

RENDEZ-VOUS D'HIVER

Côte du Pacifique, Californie, Iles Hawaii, Japon, Bermudes Et les Indes Occidentales

Trains les plus rapides et les meilleurs vers l'est et l'ouest.

LE SEUL SERVICE DIRECT
POUR LE
KOOTENAY

Chars touristes pour Montréal, Toronto, Vancouver, Seattle et San Francisco.

Pour plus d'informations, adressez-vous au plus proche agent du C. P. R. ou à
C. E. McPHERSON,
Agt Gén. des Pass., Winnipeg.

Chacun sa Specialite

La Notre

Est de faire la meilleure, la plus délicieuse tire du monde. L'avez-vous essayée. Sinon; c'est le temps. Toujours fraîche. toujours bonne.

BEL ASSORTIMENT DE
Bonbons, Chocolats, Sucreries de Choix.
Boîtes élégantes, appétissantes, etc.
BOYD,
Le Pâtissier,
370, 579, RUE MAIN, :-: WINNIPEG

Bois et Charbon

Pourquoi aller acheter votre combustible à Winnipeg, quand vous pouvez avoir tout aussi bien ici?

Mon assortiment de

Bois de Construction
EST COMPLET.

Les cultivateurs qui ont décidé de se bâtir cet automne ou de faire des réparations feraient bien de visiter ma cour à bois avant d'aller ailleurs.

N'oubliez pas que c'est la seule Cour a Bois tenue par un Canadien-Français a Winnipeg et St-Boniface. Je sollicite donc le Patronage de la Population Française.

Je rembourserai le prix du péage de pont aux personnes qui sont obligées de traverser pour acheter leur bois chez

A. LEMAY,
BUREAU: COIN DES RUES PROVENCHER ET TACHE

" WINNIPEG MACHINE WORKS."
Nos. 213 ET 215, RUE MAIN,
WINNIPEG.

Toutes sortes de réparations de Machines, Jobs de tous genres exécutés, grande attention donnée aux machines des cultivateurs et ouvrage fait promptement,

Aux Plus Bas Prix

Fabricants DE...
Barrieres et Clotures de Fer

Bouilloires réparées et nettoyées. Machineries pour la fabrication du beurre et du fromage, une spécialité. Aussi Moulins à vent et pompes,
Satisfaction garantie et Bas Prix est notre Motto.

DENTISTERIE : : :
DU ...... DR STARK
Extraction sans douleur.
68, RUE MARTHA, :-: WINNIPEG

OFFICIAL [illegible] WAGHORN'S GUIDE, 5c

MALADIES NERVEUSES
Epilepsie, Hystérie, Danse de Saint-Guy, Affections de la Moëlle épinière, Convulsions, Crises, Vertiges, Eblouissements, Fatigue cérébrale, Migraine, Insomnie, Spermatorrhée
Guérison fréquente, Soulagement toujours certain
Par le SIROP de HENRY MURE
succès consacré par 20 années d'expérimentation dans les Hôpitaux de Paris.
Flacon: 5 fr. Notice gratis.
GAZAGNE, Ph^en 1re Cl^se, Gendre & Sr de H. MURE, Pont St-Esprit (Gard). — Dans toutes Pharmacies.
FRANCE.

A. J. H. DUBUC.
AVOCAT, SOLLICITEUR, NOTAIRE, ETC., ETC.
BLOC McINTYRE,
Chambre 313.
Winnipeg.
Téléphone, 334.

Theo. Bertrand,
AVOCAT ET NOTAIRE,
HOTEL -:- DE -:- VILLE,
SAINT-BONIFACE, - - MAN.

ALF. J. ANDREWS. FLETCHE ANDREWS
JOSEPH BERNIER.
Andrews, Andrews & Bernier,
AVOCATS.
Bloc de la Banque d'Ottawa,
No. 263, rue Principale, Winnipeg.
Tel. No. 427. B. de P. No. 1289.

Dr J. H. O. LAMBERT,
Gradué du Collège Victoria, de Montréal, et de l'Université de Manitoba;
Médecin de la Maternité tenue par les Sœurs de la Miséricorde, 861, Broadway, Winnipeg.
Suit l'Hôpital de Saint-Boniface.
Heures de bureau: 8 à 9 h. a. m., 12 à 2 h. p. m., et 6 à 8 h. p. m. Téléphone 1245
Résidence: Rue Dumoulin, Saint-Boniface

Edmond. J. P. Buron,
M. A.
AVOCAT, PROCUREUR, ETC.,
Prêts, Assurances, Brevets d'Invention. | St-Jean-Baptiste, Man.

C. CARON,
Architecte, Entrepreneur et Evaluateur
BUREAU :
Chambre J, Bloc Ryan
492, Rue Main, -::- Winnipeg

ARGENT A PRETER
—SUR—
PROPRIÉTÉS FONCIÈRES,
BIELETS PROMISSOIRES,
CHATTELS MORTGAGES.
S'adresser à
THEO. BERTRAND,
Hôtel de Ville, St-Bonifac

L'ALCOOLISME GUERI
INSTITUT
" EVANS GOLD CURE "
58, Rue Adelaide, Winnipeg.
Cure garantie et permanente ; plus de besoins ni de désire d'aucun stimulant, ou morphine. On parle français.

J. A. SENECAL.
Entrepreneur-Architecte.
Construit actuellement la buanderie de l'Hôpital de St-Boniface, le presbytère Ste. Marie, à Winnipeg ; la Maternite des SS. de la Miséricorde et autres bâtisses importantes dans d'autres parties de la province et les Territoires du Nord-Ouest.
J. A. Senecal,
St-Boniface, - Manitoba

" C'est vers l'an 1730," dit le Dr Ashe, " que fut fabriquée pour la première fois la bière Porter, à Londres." Ce nom fut donne au nouveau breuvage du nom des Stalwart Porter, les principaux consommateurs d'alors qui se ressentirent beaucoup des propriétes fortifiantes de cette bière.

Les noms de Porter ou Biere orte sont synonymes. Nous desirons attirer votre attention sur cette bière faite de drèche pure (résidu de l'orge) et de houblon et très réconfortante pour les malades, à cause de sa saveur particulière.

Par ses qualités toniques, elle est agréable au palais blasé.

Cette bière donne l'appétit et régularise le système.

Bouteilles de toutes dimensions à partir d'une demi-pinte.

EDWARD L. DREWRY
Manufacturier et Importateur.
22-6.98 WINNIPEG.

NOUS DONNONS DES TIMBRES DE COMMERCE

AVIS...
Donnez votre Commande Pour ... ...
Vins, Liqueurs ET Cigares
CHEZ....
RICHARD & CIE, No 365 Rue Main
En face du Bloc McIntyre.
Nous donnons des timbres de commerce

NOUS DONNONS DES TIMBRES DE COMMERCE

LES PÈLERINAGES

A Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque de Saint-Boniface.

Monseigneur,

Parmi les innombrables fidèles que la piété conduit vers les sanctuaires vénérés des catholiques du monde entier, il en est beaucoup qui se sont plaints, à maintes reprises, des difficultés qu'ils rencontraient dans l'organisation des pèlerinages, des démarches qu'ils étaient obligés de multiplier près des compagnies de chemins de fer et des hôteliers, afin d'obtenir des conditions d'ailleurs très souvent insuffisantes.

Certains ont regretté que les avantages faits aux grands pèlerinages ne fussant pas accordés dans les mêmes proportions aux groupes moins importants de pèlerins.

D'autres enfin ont exprimé le vœu que des améliorations importantes, et reconnues nécessaires, fussent apportées dans la partie matérielle de ces voyages en commun qui se renouvellent assez fréquemment pour mériter de la part des grandes administrations une plus grande attention et des efforts plus effectifs.

Ces plaintes et ces vœux ont frappé un certain nombre de personnes à qui ces questions sont particulièrement familières, et leur ont donné l'idée de chercher les moyens les plus propres à satisfaire ces légitimes aspirations.

De là est née la Société Catholique de Pèlerinages qui se propose un triple but :

Dans le présent, débarrasser des soins matériels qu'entraîne la préparation d'un pèlerinage, ceux qui jusqu'ici s'occupaient de cette grosse question et notamment les comités diocésains;

Assurer d'autre part aux grands pèlerinages, et étendre aux groupements inférieurs (de 5, 10 ou 20 pèlerins), les conditions les plus favorables de prix et de comfortable;

Enfin, pour l'avenir, poursuivre la réalisation d'un plan d'améliorations réclamées depuis longtemps, telles que substitution d'un matériel de transport plus convenable à celui que fournissent actuellement les compagnies de chemins de fer; adjonction aux trains de pèlerins, de wagons-chapelles, de wagons-restaurants, de compartiments à couloirs avec lavabos, etc.

Là ne se bornera pas l'action de la société; elle s'occupera non-seulement du transport des pèlerins, mais encore de leur séjour dans les lieux de pèlerinages, de leur logement et de leur nourriture. Des arrangements spéciaux, consentis par des hôtels recommandables à tous égards, lui permettront de faire, à ceux qui s'adresseront à elle, les conditions les plus avantageuses.

A ces conditions ne participeront pas seulement, il est nécessaire d'insister sur ce point, les grands pèlerinages composés de plusieurs centaines de fidèles, mais encore, et c'est là une innovation importante, les petits groupes de 5, 10, 20, 50 personnes qui pourront accomplir un voyage à Rome, à Lourdes, à la Salette, en dehors des époques affectées aux manifestations solennelles de la foi catholique, et bénéficieront de toutes les combinaisons élaborées pour leur agrément par la société.

Grâce à cette organisation, la société est donc appelée à rendre les plus grands services. Pour cela, il suffit que les promoteurs de pèlerinages et, en particulier, les comités diocésains comprenant les avantages qu'ils peuvent retirer de cette centralisation, s'entendent pour lui accorder leur confiance. Car, sur ce terrain, comme sur tous les autres, c'est l'union qui peut produire la force : c'est elle qui permet à une administration puissante de trancher avec autorité des questions interdites aux particuliers, et d'exiger au besoin, de ceux avec lesquels elle est appelée à traiter, des conditions que les individus réduits à leurs propres forces ne pourraient obtenir.

La Société Catholique de Pèlerinages se tient à votre entière disposition pour établir promptement le devis de tout pèlerinage ou voyage organisé par vous et en assurer l'exécution.

Veuillez agréer, Monseigneur, l'expression de notre plus profond respect, heureux si Votre Grandeur daigne nous envoyer sa bénédiction.

BARON Y. DE CONSTANTIN.
Directeur-Gérant.

P. S.—Vous recevrez prochainement :

1. Le programme détaillé des pèlerinages à Rome pour l'année sainte par petits groupes de 5, 10 et 40 personnes ou par grands groupements de cent, deux cents personnes et au-dessus;

2. Le programme détaillé du pèlerinage au Sacré-Cœur de Montmartre pour les mêmes groupements.

LA COLONISATION

GRANDE RÉUNION DE CULTIVATEURS À ST-JUSTIN

Sur l'invitation de M. le curé de Saint-Justin, plus de deux cents personnes se réunissaient, il y a quelques jours, pour entendre parler du Manitoba. Le Rév. Père Blais, le zélé et infatigable apôtre de la colonisation au Manitoba, appelé le premier à adresser la parole, dit le travail qu'il a fait depuis le printemps dernier, tant au Canada qu'aux Etats-Unis. Il donne surtout des détails très intéressants sur la "montée" de 180 colons faite le printemps dernier. Il rend hommage aux efforts des officiers du Pacifique, particulièrment à MM. Usher et Armstrong, de Montréal, et McCreary et Whyte, de Winnipeg, pour donner à ces colons tous le confort possible, tant sur la route qu'à l'arrivée à Winnipeg. Il vient de visiter toutes les familles qu'il a installées le printemps dernier dans les différentes paroisses avoisinant la capitale. Toutes se déclarent satisfaites de leur sort.

M. l'abbé Gérin se contente de raconter brièvement l'histoire de M. Cormier, établi au Manitoba depuis sept ans.

Après avoir servi l'Eglise pendant deux ans comme zouave pontifical, il s'occupa à cultiver la terre paternelle, mettant à ce travail tout son courage et toute son intelligence. Ses succès furent considérables, et on le cita bientôt comme le modèle des cultivateurs.

"Quelle ne fut pas ma surprise lorsque j'appris que M. Cormier, malgré sa position enviable, partait pour le Manitoba ! Il y avait trente ans que nous étions revenus de Rome: bien des choses s'étaient passées depuis,

"Mon ami avait pris une compagne, les enfants étaient devenus nombreux, et les aînés étaient déjà assez grands pour songer à leur avenir. Déjà, l'un d'eux était parti pour les Etats-Unis. M. Cormier, en bon père de famille comprit que pour garder ses fils auprès de lui, et pour leur épargner les dangers et les risques des voyages, il devait chercher une autre orientation, et malgré tous les liens qui le retenaient à sa paroisse natale, il s'en alla dans l'Ouest canadien étudier ses ressources, son sol, son climat, son marché, etc Ce ne fut qu'au troisième voyage qu'il acheta la riche propriété où aujourd'hui il vit heureux et content entouré de tous ses enfants aussi heureux et contents que leur père. Son premier soin en devenant Manitobain, fut d'aller à Fall-River chercher l'aîné de ses enfants qui, aujourd'hui élève une belle famille à côté de son père.

"Puis M. l'abbé Gérin fait un rapprochement saisissant entre nos compatriotes vivant dans les centres manufacturiers des Etats-Unis et ceux qu'il a visités dans les plaines du Manitoba. J'invite, dit-il, tous ceux qui sont portés à condamner le travail que je fais pour favoriser la colonisation du Manitoba par les nôtres, à visiter; comme je l'ai fait, nos Canadiens des manufactures américaines et les Canadiens du Manitoba. Ils comprendront alors comment tout en étant de la province de Québec, on peut, sans manquer de patriotisme, travailler à diriger vers l'Ouest canadien nos familles qui sont dans l'obligation de se déplacer."

M. Cormier se lève salué par les applaudissements de l'assemblée. Prenant le ton de la causerie, il intéresse vivement son auditoire pendant au-delà d'une heure.

Le récit de son début comme colon est vraiment touchant. Parti des Trois-Rivières vers le milieu d'avril, il subit à Fort William la quarantaine et inhume là dans un bois isolé une petite fille de huit ans morte de la picote et n'arrive chez lui que le 31 mai, c'est-à-dire trop tard pour commencer à semer. Malgré cette rude épreuve, il persévère et s'en réjouit aujourd'hui Il donne une foule de détails sur le sol du Manitoba, qu'il déclare d'une richesse inépuisable ; sur les avantages qu'y offre l'élevage du bétail. Le fromage, l'an dernier, sur le marché de Winnipeg, s'est vendu 12 et même 13 cents. Le printemps dernier, il a vendu sur le même marché à raison de $72, deux taureaux de deux ans, hivernés dehors, à la paille. Les veaux de l'année se vendent généralement de 10 à 15 piastres. Puis M. Cormier termine en répondant aux calomnies que l'on se plaît à répéter sur son pays d'adoption à propos de la sévérité du climat, de la rareté et de la qualité de l'eau, du combustible et du bois de construction. Il donne en détail les prix des différents bois nécessaires à la construction d'une maison. A la grande surprise des auditeurs, il se trouve que ces différents bois ne coûtent guère plus cher que dans la province de Québec.

M. le Dr Coulombe, au nom de l'assemblée offre aux conférenciers de chaleureux remercîements qu'il fait suivre de remarques tout à fait pratiques.

Si, depuis vingt-cinq ans, dit-il, nous avions chaque année dirigé dix de nos jeunes gens vers l'Ouest canadien, nous aurions là aujourd'hui un autre St-Justin qui compterait 250 familles. Si cent de nos paroisses eussent fait la même chose, quel rôle magnifique joueraient les Canadiens-français, non-seulement dans la province du Manitoba, mais dans toute la Confédération. Puis on leva la séance qui avait duré 2½ heures.

La Sante Parfaite

Peut etre votre partage

Ne tentez pas d'expérimenter avec votre santé. Si vous n'êtes pas bien employez seulement un remède connu pour guérir. Les Pilules Roses du Dr Williams ne sont pas un remède d'expérimentation. Elles ont guéri des milliers de gens qui avaient essayé des remèdes communs et n'ont pu trouver la santé. Quelques-uns de ceux qui ont été guéris sont dans votre voisinage.

M. F. Mission, Deleau, Man., écrit :—"J'ai raison de parler en termes flatteurs des Pilules Roses du Dr Williams comme remède pour reconstituer le système. Avant l'usage des Pilules, je souffrais de maux de tête, de perte d'appétit et d'une grande sensibilité nerveuse. J'étais très faible et le moindre travail me fatiguait. Grâce aux Pilules Roses du Dr Williams, je puis dire que je ne me suis jamais mieux porté qu'à présent. Ceux qui souffrent comme moi—et ils sont nombreux— trouveront un grand avantage à employer ces pilules.

N'acceptez quoi que ce soit qui ne porte le nom au long "Dr Williams' Pink Pills for Pale People." C'est une expérience hazardeuse d'employer un substitut. En vente chez tous les pharmaciens ou franco par la poste à 50c la boîte ou six boîtes pour $2.50 en s'adressant à la Dr Williams' Medicine Co., Brockville.

CONTINGENTS CANADIENS

COLIS AUX AMIS D'AFRIQUE

La Elder-Dempster Steamship Co. vient d'annoncer une nouvelle intéressante à ceux qui ont ou auront des amis dans les contingents canadiens. Le "Milwaukee remplacera bientôt le "Montézumas" comme vaisseau de transport de Sa Majesté et laissera Halifax le 15 février. Entre aujourd'hui et la première semaine de février, la Elder-Dempster Co. sera heureuse de recevoir, rue St Sacrement, Montréal, des cadeaux tels que livres, revues, jeux, à l'usage des militaires pendant le voyage. Ils consentent aussi à recevoir de légers colis pour les Canadiens actuellement ou devant être de service en Afrique. Transport gratuit de Montréal à Halifax et de Halifax à Cape Town.

Il y a beaucoup de maladie actuellement dans la ville.

Si après un tour de voiture, vous avez froid, une cuillerée à thé de Pain Killer dans un verre d'eau chaude sucrée, sera un meilleur stimulant que le whiskey. Evitez les contrefaçons, il n'y en a qu'un de bon, c'est celui de Perry Davis. 25c. et 50c.



MORT D'UN CENTENAIRE A SAINT-NORBERT

Le 30 janvier mourait à Saint-Norbert, le plus vieux citoyen du Manitoba et probablement de tout le Canada, dans la personne de M. Joseph Vermette. Le défunt avait en effet 109 ans. C'était un des rares survivants de la génération de Métis qui guidèrent autrefois le missionnaire à travers la prairie et qui rendirent ainsi des services inappréciables. M. Vermette a conservé jusqu'à la fin une remarquable lucidité d'intelligence. Son épouse lui survit; elle est âgée de 106 ans.

Depuis longtemps les vieux époux demeuraient chez leur fils, M. Antoine Vermette, où, comme bien on pense, ils étaient l'objet de soins assidus et d'une grande vénération.

La paroisse entière a assisté aux funérailles de feu M. Vermette.

La vignette ci-haut placée donne le portrait du vieux couple. A l'arrière se trouve M. Antoine Vermette, son épouse et sa fille.

Le Manitoba.

Mercredi, 6 Fevrier 1900

A Ottawa

La rentrée des chambres à Ottawa s'est faite jeudi dernier avec les démonstratiens et l'éclat accoutumés.

Son Excellence le Gouverneur-Général, accompagné de sa garde, s'est d'abord rendue au Sénat. Après avoir sommé les communes de venir en sa présence, Son Excellence a lu son message aux chambres réunies et entourées d'une foule de spectateurs et surtout de spectatrices en brillantes toilettes.

Ce discours du trône est un long document dont la plus grande partie est consacrée à brûler de l'encens au nez du gouvernement.

Cela se comprend. C'est le gouvernement lui-même qui se met en travail pour donner le jour à ce message, dont le gouverneur fait solennellement la lecture.

On nous y parle naturellement de la guerre sud-africaine et de la part que le Canada y prend.

Serons-nous appelés à payer toutes les dépenses occasionnées par l'envoi de nos troupes? Le message de Son Excellence n'est pas clair sur ce point. Il faudra attendre la mesure du gouvernement pour savoir à quoi nous en tenir.

Il y est aussi vaguement question de l'inspection des provisions alimentaires destinées à l'étranger, de la protection des ouvriers occupés aux travaux publics, des rapports entre patrons et ouvriers, de l'immigration, de la commission chargée de faire une enquête sur certaines plaintes portées contre les compagnies de chemin de fer, et des travaux opérés sur les canaux.

En passant, le gouvernement nous laisse entrevoir un déficit dans l'administration des postes.

Il finit par nous annoncer que des mesures seront introduites pour renouveler et modifier les lois concernant les banques, pour régulariser le taux d'intérêt payable sur jugements rendus par les tribunaux, pour pourvoir au prochain recensement décennal pour le meilleur arrangement des districts électoraux, pour modifier le Code criminel et les lois relatives à d'autres sujets importants.

Ce discours du Trône a été préparé en anglais. On en a fait circuler une traduction française, officielle. Mais, grand Dieu, quelle traduction!!!

Ainsi, le message de Son Excellence dit que l'attention du gouvernement "has been called to the conflicts"; on a traduit cela par "l'attention du gouvernement a été appelée aux conflits!"

Nous avions toujours cru que le gouvernement payait des traducteurs pour rendre en bon français ce que nos amis les Anglais ne savent pas dire autrement que dans leur idiôme; mais nous ne pensions pas qu'il fût permis de massacrer ainsi notre langue!

L'exemple que nous venons de citer n'est par le seul.

La députation ne devrait pas souffrir ces... légèretés.

Un incident fort remarqué a été la présentation par M. Tarte et M. Monette de M. Bourassa, réélu député de Labelle après sa démission volontaire.

M. Bourassa s'était démis pour protester contre l'action du gouvernement envoyant des troupes au Transvaal sans avoir pris au préalable l'avis des chambres. Or, M. Tarte, se faisant le parrain d'un député élu pour protester contre l'un des actes du gouvernement dont M. le Ministre des Travaux Publics est l'un des membres les plus en vue, cela semble bien une anomalie. Mais c'est le propre de la politique d'ouvrir sans cesse de nouvelles portes sur l'imprévu.

Au sénat, les vacances de siège ont été remplies. On sait déjà que pour le Manitoba ce sont MM. Watson et Young qui ont recueilli la succession de MM. Sutherland et Boulton.

Dans Québec, la division de M. Bellerose va à M. B. Casgrain, de Montréal, et celle de M. Price, à M. Sheyn, de Québec. M. Sheyn était ministre sans portefeuille à Québec.

Des sièges sénatoriaux, l'attention se dirige vers la table du greffier, où l'on aperçoit un nouveau titulaire.

M. St Onge Chapleau, autrefois shérif au Nord-Ouest, est nommé greffier à la place de M. Langevin, mis à la retraite, sans avis préalable. C'est le nouveau greffier qui est allé apprendre à l'ancien qu'il devait céder sa place.

Cette position dépend du gouvernement, et celui-ci devait au moins à un vieux fonctionnaire comme M. Langevin, qui s'est toujours sagement renfermé dans ses attributions sans se mêler ni de près ni de loin à la politique, le gouvernement lui devait, comme un simple acte de courtoisie, de l'informer de ses intentions de le mettre à la retraite.

Il paraît cependant que la surprise n'a pas été le lot de M. Langevin seul. Les amis du gouvernement sont très mécontents de la nomination de M. Chapleau. La place de greffier du sénat est l'une des plus belles qui soient à la disposition du gouvernement, et plusieurs libéraux très huppés comptaient là-dessus. Faut-il croire que le gouvernement se trouvait embarrassé dans le choix à faire? Faut-il croire que le nombre des applications etaient trop considérable, et que le gouvernement a voulu couper court à toutes les ambitions par une simple promotion dans le service civil, en prenant M. Chapleau, déjà greffier en chancellerie? C'est assez probable. On dit qu'il y a deux ans dejà que l'on se disputait la place!

Elections Contestées

Grâce à une corruption effrénée, grâce au mensonge et à la calomnie, grâce aussi au vote étranger à la nationalité française et catholique, les salariés de Greenway ont réussi aux dernières élections générales du Manitoba à remporter la majorité des votes dans les comtés de Saint-Boniface et Carillon.

Les conservateurs, en pleine connaissance de ces faits, ont contesté ces deux sièges, après s'être procuré des preuves indiscutables des moyens malhonnêtes et honteux dont se sont servis plusieurs gros bonnets et plusieurs freluquets du parti libéral pour tromper l'électorat et l'amener à voter contre ses intérêts nationaux et religieux.

Pleins de dépit en voyant leur œuvre néfaste et leurs menées obscures sur le point d'être étalées au grand jour, les gens de "L'Echo" jettent les hauts cris; incapables de se défendre par des arguments sérieux, ils déversent leur fiel dans des contorsions douloureuses, qu'ils font voir au public dans un article de trois colonnes écrit par le valet haineux qui tient la plume à "L'Echo," et dont la personnalité tristement connue s'appelle Henri d'Hellencourt.

Semblable au gamin de Paris qui, lorsqu'il ne peut atteindre de son sarcasme le gentilhomme passant devant lui, crache dessus, le rédacteur de "L'Echo de Manitoba," sentant que les insultes d'un paltoquet lancées à la face des honorables représentants de la minorité canadienne-française, au parlement d'Ottawa, ne sauraient monter jusqu'à eux, s'époumone à leur jeter sa bave de sans-patrie mal élevé.

L'article en question est long et creux.

Après un coup de boutoir donné aux pétitionnaires, dont la respectabilité du reste est audessus de toute attaque, il se résume en ceci:

"Le syndicat La Blague, c'est-à-dire MM. A. A. C. LaRivière, T. A. Bernier et Joseph Bernier, sont l'unique cause de ces contestations, et n'ont en vue que la satisfaction de leurs ambitions et de leurs intérêts personnels."

Comme l'on voit, ça n'est pas malin, mais plutôt insipide.

Toujours la même ritournelle: ils sont si affamés ces pauvres gens de "L'Echo" qu'ils ne voient dans leurs rêves que fromage et picotin!

Menaces, bravades et forfanteries, voilà leur élément: c'est aussi celui de la nullité et de la fatuité.

Ignorants des règles les plus élémentaires de l'honneur et du savoir-vivre, ignorants de notre histoire et des grandes leçons qu'elle nous donne par les exemples des nobles défenseurs de la patrie française et catholique au Canada, libres-penseurs fatigués de l'école catholique, plats courtisans de l'oppresseur odieux que la province vient de rejeter avec éclat et que tous les libéraux honnêtes répudient avec dédain parce qu'il leur a menti, à eux comme à nous, ils continuent leur œuvre de démoralisation.

Au lieu de travailler en vrais patriotes à l'union franche et sincère de nos nationaux dans la défense des principes qui seuls ont fait jusqu'ici notre grandeur et nous ont donné au Canada cette position d'un peuple fort et indépendant, ils cherchent par tous les moyens à semer la zizanie dans nos rangs et à faire perdre aux soldats la confiance dans leurs chefs.

Vous acceptez le combat, dites-vous, messieurs, eh bien! vous l'aurez.

Quoique vous en disiez, nous aurons la victoire aux prochaines élections qui auront lieu dans ces deux comtés. Ces contestations ont été demandées par la majorité des électeurs fatigués du petit clan prétentieux des Dons Quichottes de "L'Echo;" et malgré les cris de l'organe Greenwayiste, nous verrons bientôt une union loyale de plusieurs libéraux sincères avec les conservateurs vers un même but patriotique, celui de la défense de nos droits, de notre langue et de notre religion.

Le mur politique qui a divisé nos forces pendant trop longtemps va bientôt tomber. Le soleil de la justice va réchauffer tous les cœurs, les fauteurs des discordes fratricides ne tarderont pas à suivre leur chef dans les froides régions où il vient d'être envoyé.

"L'Echo" lui-même semble s'en apercevoir, car ceux qui, d'après lui, ne formaient il y a quelques semaines, qu'une "coterie," forment maintenant un "syndicat!" Tout nous porte à croire, qu'avec l'aide que leur donne "L'Echo," ils formeront avant longtemps un parti important qui, mettant de côté les intérêts mesquins de la politique, travaillera avec foi et avec ardeur pour l'éducation française et catholique de nos enfants, pour Dieu et pour la patrie.

M. Tarte et les Minorités

M. Tarte est d'avis qu'en principe, on ne doit pas s'engager dans des entreprises comme celle d'envoyer des militaires en Afrique sans consulter le parlement. Il disait récemment à ce propos:

"Les Canadiens-français, ayons-en le ferme espoir, ne consentiront jamais à se laisser dépouiller de leurs prérogatives constitutionnelles, dont la plus importante est la représentation parlementaire, la consultation parlementaire.

....

"Les minorités ont le droit, et nous ajoutons le devoir, de s'attacher strictement et fermement aux constitutions qui les protègent."

Puisque les minorités ont le droit et le devoir de s'attacher fermement aux constitutions qui les protègent, nous voudrions bien savoir pourquoi M. Tarte et le gouvernement dont il fait partie, essaient de nous faire accepter la loi scolaire de 1890 et le règlement de 1896, qui attaquent l'essence même de la constitution au Canada. Expliquez cela si vous le pouvez!

L'Emulsion de Foi de Morue D & L fait un bien immense à ceux qui sont épuisés ou souffrants des effets de la grippe. Préparé par The Davis & Lawrence Co., Lim.

Notes Politiques

Il y a 30 sièges de contestés pour la législature manitobaine: 15 par les conservateurs et 15 par les libéraux. C'est un "tug-of-war" en règle!

***

Au lendemain des élections provinciales, la presse libérale criait bien fort que Hugh John Macdonald et ses collègues ne pourraient pas subir l'épreuve de la réélection. Et pourtant les ministres viennent d'être réélus, et par acclamation encore! Il faut donc croire que les conservateurs sont réellement maîtres de la position, car les libéraux n'ont certainement pas laissé réélire les membres du nouveau cabinet par charité!

***

La nomination de M. Watson au sénat est condamnée par presque toute la presse du pays, sans distinction de partis.

***

Un cultivateur, revenu récemment d'un voyage dans la province de Québec, rapporte que le peuple se détache de plus en plus de M. Laurier, dont la conduite, flasque et molle quand elle n'est pas perfide, cause un profond désappointement partout. Les "foules," selon l'expression de M. Tarte, comprennent qu'elles ont été trompées; aussi la province de Québec, qui donnait une formidable majorité à M. Laurier en 1896, est en train de se tourner contre lui.

***

Le décompte qui vient d'avoir lieu dans la récente élection fédérale de Winnipeg, a donné 8 voix de majorité à M. Puttee sur M. E. D. Martin. M. Martin était le candidat du gouvernement libéral d'Ottawa. Pas chanceux les libéraux par ce temps qui court!

***

M. Rainville, un libéral de vieille roche, vient d'être défait comme échevin dans les élections municipales à Montréal.

"A quoi attribuez-vous votre défaite, M. Rainville?" lui a demandé un journaliste.

M. Rainville—A une seule chose: au croc en jambe que m'ont donné mes chefs politiques d'Ottawa. Il parait qu'ils ont trop d'amis. Il peut se faire qu'aux prochaines elections ils s'aperçoivent qu'il n'y en a pas tant que cela."

Voilà encore un libéral mécontent et qui ne se cache pas de dire tout haut ce qu'il pense. Du train que vont les choses, le gouvernement libéral d'Ottawa pourrait bien faire un solennel plongeon d'ici à quelques mois.

NAPOLÉON ET LE CATHOLICISME

Napoléon 1er disait un jour: "Il est vrai que le catholicisme est un océan de mystères, mais outre que le protestantisme les admet presque tous, la religion catholique possède des avantages qui me la feront toujours préférer à tout. Elle est Une; elle n'a jamais varié, et elle ne peut changer! Ce n'est pas la religion de tel homme, mais la vérité des conciles et des papes, qui remonte sans interruption jusqu'à Jésus-Christ, son auteur.

"Elle possède tous les caractères d'une chose naturelle et d'une chose divine; elle plane audessus des passions et des vices, elle est un soleil qui éclaire notre âme avec mystère et majesté; elle est infiniment supérieure à notre esprit, et malgré cela cette supériorité est appropriée aux plus communes intelligences; sa vertu est une vertu cachée, qui est, au dedans de l'homme, comme la sève au dedans des arbres.

"Telle est la religion catholique qui met l'ordre partout, qui est à la fois un lien social et un lien religieux, qui fortifie le pouvoir, qui prèche à tous l'union et l'amour, et qui persuade merveilleusement à chacun son devoir.

"C'est pour cela que je suis chrétien, catholique, romain. Mon père l'était, mon fils l'est comme moi et j'aurais un grand chagrin si mon petit-fils pouvait ne pas l'être."

Des lettres de toutes les parties du Canada attestent l'effet salutaire des D. & L. Menthol Plaster pour la névralgie, le rhumatisme, le mal de dos, etc. Fabriqué par The Davis & Lawrence Co., Lim.

"LA DÉFENSE"

"La Défense," de Chicoutimi, atteignait sa troisième année d'existence avec son numéro du 25 janvier.

Nos félicitations à ce vaillant confrère. Il a eu, dit-il, ses heures sombres, mais il envisage maintenant l'avenir avec confiance. Nous en sommes heureux et lui souhaitons de tout cœur la prospérité qu'il mérite si bien.

NOUVEL AVOCAT

Notre ami, M. Lucien Dubuc, a été admis, lundi, à la pratique du droit (barrister et attorney), après avoir subi un examen qui lui fait honneur. Nous lui présentons nos félicitations et nos souhaits de succès dans la carrière. Le nouvel avocat entrera en société avec son frère, M. A. J. H. Dubuc.

PENSÉES

La solitude est l'écueil des savants, l'effroi de l'ignorance et l'asile de l'homme vertueux.

X.

La reconnaissance est le premier besoin d'une belle âme.

LIVRY.

Les qualités de l'esprit font des jaloux, celles du cœur ne peut faire que des amis.

MME DE GENLIS.

Le plus lent à promettre est le plus fidèle à tenir. DE LÉVIS.

LA COQUELUCHE

Chez ces pauvres enfants, elle ne résiste pas au BAUME RHUMAL.

En vente chez Martin, Bole & Wynne Co, pharmacien en gros, Winnipeg.

CIE DE LA BAIE D'HUDSON

Incorporee en 1670.

Bonnes Marchandises, Prix Raisonnables

Voilà ce que veut l'acheteur.

Les Magasins de la Baie d'Hudson comprennent cela et c'est pourquoi ils ont toujours eu en but d'avoir exactement la marchandise désirée par l'acheteur à des prix très bas.

Que nous ayons réussi, c'est certain, si l'on compte nos milliers de clients, lesquel ont toujours ce qu'ils désirent ici.

Mais nous croyons qu'il est avantageux de nous encourager. Nous croyons que notre assortiment de nouveautés, provisions, chaussures, tabacs, liqueurs, quincaillerie, etc., nous permet de vous fournir avec meilleure qualité et à plus bas prix que partout ailleurs. Nous voulons vous convaincre de cela. Essayez-nous.

Le fait de demeurer en dehors de Winnipeg n'est pas une raison de ne pas vous adresser à nous, puisque par notre département de la malle, vous êtes servis aussi vite que l'acheteur au comptoir. Toute commande, toute communication, toute demande reçoivent notre soigneuse attention et les marchandises partent par le premier train.

Notre catalogue peut être très utile à notre clientèle de la campagne. Si vous n'en avez pas reçu une copie, envoyez-nous une carte postale et vous le recevrez par le retour de la malle.

MAGASINS

De la Cie de la Baie d'Hudson,

180-184, RUE MAIN.



JOSEPH LECOMTE

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba. Argent à Prêter.

366 Rue Main - Winnipeg

20 POUR CENT D'ESCOMPTE

Nous avons décidé de donner 20 pour cent d'escomte sur toutes les chaussures en feutre tant qu'il en restera. Il nous faut faire place aux marchandises d'été qui vont arriver le mois prochain.

NOUS DONNONS AUSSI

10 P. G. D'ESCOMPTE Sur toutes les autres lignes D'ici au 15 Fevrier 1900

Dans l'épicerie, nous avons toujours en main les farines, son et gru du Moulin du Lac des Bois, ainsi qu'un assortiment choisi d'épiceries, etc.

JEAN & FRERE,

TELEPHONE 987. *Coin des Rues Dumoulin et St-Joseph*

SAINT-BONIFACE

Magasin Nouveau

Messieurs ALLAIRE & BLEAU, si bien connus des Canadiens-français de Saint-Boniface et des paroisses environnantes, invitent leurs amis et le public en général, à venir visiter leur nouvel établissement de

Ferronneries, Ferblanteries, Poeles, Granit, Peintures, Huiles, Papier à Bâtisse, Broche Barbelée, Outillage de Ferme, Etc., Etc., Etc.

Le tout à des Prix défiant toute Compétition.

Allaire & Bleau

Avenue Tache, St-Boniface.

28-6-99 Porte voisine de M. T. PELLETIER

NOTRE PRIME POUR 1900



CE CRAYON ET... LE MANITOBA Pour UN AN... $1.00.

Ce Crayon est Monte en Or, et ne peut s'acheter Pour moins que le prix de L'abonnement au "MANITOBA."

Les lecteurs du MANITOBA se souviennent encore des primes de l'année dernière.

Celles de cette année ont certainement

Autant De... Valeur.



La manière d'ouvrir.

La manière de fermer.

Quoique d'un autre genre, c'est encore un— Article Magnifique ET— TRES × UTILE Que nos lecteurs sauront sans doute apprécier.

Cette Prime est expédiée Franco à ceux qui paient...... Un An d'Avance

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—Sortie du club de raquettes "Le Voyageur," demain soir, jeudi.

—Grand dîner annuel des imprimeurs, samedi dernier à Winnipeg.

—Le C. P. R. fait construire de nouveaux élévateurs au Fort William.

—Dimanche desnier, très jolie soirée chez M. le Dr et Madame Lambert.

—M. J .E d'Amour est parti dimanche pour un voyage dans la province de Québec.

—M. et Madame Girardin, de cette ville, déplorent la perte de leur enfant Maria, decédeé vendredi dernier à l'hôpital, à l'âge de 7 ans.

—Charles Pillsbury le champion joueur d'échecs des Etats-Unis, est à Winnipeg, où il fait exhibition de son savoir devant le public.

—Les enfants des écoles catholiques réunis au "Grand" l'autre jour pour assisters aux représentations du Biographe, étaient au nombre de 1100.

—M, Aimé Bénard, propriétaire de l'Hôtel Grand Central, de Winnipeg, doit recevoir cette semaine un char de chevaux de la province de Québec.

—Pour broche à clotûre de toutes sortes, broche unie, et barbelée etc., vendue aux plus bas prix, allez chez Allaire et Bleau marchands de quincaillerie, Avenue Taché

—Il y aura assemblée des membres de la Fanfare Indépendante de Saint-Boniface dimanche, le 11 du mois courant, à 1.30 p m., au bureau de Allaire & Bleau. Par ordre du président.

—Mardi avait lieu à la cathédrale le mariage de M. J. Ledoux, de McCreary, Man., avec Mademoiselle Eugénie Martin, de cette ville. Tous nos bons souhaits aux nouveaux époux.

—Le club de Hockey, de Winnipeg. part demain pour Montréal, où il va disputer la coupe Stanley aux Shamrocks. M. "Tony" Gingras de cette ville, fait partie du club de Winnipeg.

—Grand concert et conférence au Selkirk Hall, le 17 mars prochain, sous le patronage du club catholique de Winnipeg. La conférence sera faite par le R. P. Drummond S. J. et aura pour titre l'"Irlandais Soldat." La partie musicale sera confiée aux meilleurs artistes de Winnipeg,

—M. Haultain, premier ministre au Nord-Ouest, est passé ici samedi en route pour Ottawa.

—Il y a eu dans la nuit de dimanche au lundi un feu considérable à Régina; plusieurs maisons détruites.

—Environ 400 cordes de bois viennent d'être saisies par l'inspecteur du gouvernement fédéral à Selkirk-est.

—Les magasins de la "Dominion Trading Stamp Co," à Winnipeg, ont été visités par des voleurs dimanche dernier.

—A la cathédrale, dimanche dernier, M Xavier Gosselin a chanté avec beaucoup de talent l'"Ave Maria" du Père Ross.

—M. Eugène Paradis, de cette ville, à été appelé il y a quelques jours à une position au département de la douane, à Winnipeg.

—Les amis de M. A. Lemay de cette ville seront heureux d'apprendre que sa jeune enfant Anna, qui avait été gravement malade à l'Hôpital de Siant-Boniface, est en pleine convalescence.

—M. White, le gérant du C. P. R. à Winnipeg, est revenu la semaine dernière d'Ottawa. Il dit que les plans du vaste hôtel qui sera construit prochainement par le C. P. R. sont maintenant prêts. Le nouvel édifice fera honneur à Winnipeg. Le C. P. R commencera aussi au printemps de grandes améliorations sur ses lignes de l'ouest canadien.

—Il y a en ce moment des faux billets de la banque Dominion en circulation sur le marché. Les intéressants industriels qui se livrent à cette falsification changent le billet de une piastre en un billet de dix piastres! Plusieurs de nos concitoyens tant de Winnipeg que de St-Boniface, out déjà laissé surprendre leur bonne foi. Comme on se l'imagine facilement, des recherches actives sont faites pour mettre le grappin sur les coupables.

—Les élèves de versification au Collège de Saint-Boniface ont donné dimanche, à 8 heures p.m., une très intéressante séance de classe. Le programme était divisé en quatre parties roulant sur le français, le latin le grec et l'anglais, le tout entremêlé de musique. L'auditoire. comme celui qui réunissait quelques jours auparavant dans la même salle pour entendre les élèves de philosophie, était très choisi. Nos félicitations aux élèves et à leur professeur, le R. Père Bourgeois

—Pendant le temps du "Bonspeil" le C. P. R. vend des billets à moitié prix pour Winnipeg, bons pour une semaine. Les billets seront en vente les 17, 18 et 19 février, et seront bons pour jusqu'au 24 février.

MENUS PROPOS

Madame surprend son domestique un petit verre d'une main, une bouteille de l'autre:

—Ah ça! mais c'est la fine champagne que vous buvez là?

—Madame m'excusera, mais j'avais besoin d'un récontortant après l'émotion que je viens de subir...

—Quelle émotion?...

—J'ai cassé d'un coup de plumeau la grande potiche du salon...

Deux petites filles se disputaient sur les talents de leur mère respective.

—Maman sait faire ceci.

—La mienne sait faire cela.

La discussion devient de plus en plus vive.

—Il y a une chose que ma maman à moi sait faire et que la tienne ne fait pas...

—Et quoi donc?

—Elle peut s'enlever toutes les dents d'un seul coup, na!

UNE PERLE

Une des perles de la science humaine est le BAUME RHUMAL et qui guérit les affections de la gorge et des poumons

La "Liquor License act"

La demande suivante a été faite et sera considérée par le Bureau des Commissaires de licence, pour le District de Licence No 4, à 4 pm, Vendredi le Vingt-troisième Jour de Février A. D. 1900, à mon bureau aux bâtisses du parlement Winnipeg:

Alfred Lévêque, pour le transfert de sa licence du lieu où la dite licence lui avait été accordée, à la bâtisse située sur le lot 706 division 76, Avenue Taché, dans la ville de Saint-Bonifacé.

J. PENROSE,
Inspecteur en Chef des Licences.

Daté à Saint-Boniface ce Septième Jour de Février A. D., 1900.

NOUVELLE MAISON DE PENSION

Les Sœurs de la Charité de l'Hôpital Général de Saint-Boniface, ayant été priées plusieurs fois et en divers temps de prendre en pension de jeunes garçons pour les préparer à la première Communion, tout en fréquentant soit les Classes du Collège, soit celles de l'Académie Provencher tout en restant sous les soins des Sœurs; la Communauté a ouvert à cette fin, des salles propices qui leur permettent de recevoir un bon nombre d'élèves admissibles depuis l'âge desix ans jusqu'à douze.

Les conditions suivantes pouront être modifiées selon les besoins des lieux et des circonstances.

Pension $6.00 par mois.
Blanchissage $1 00.
Literie $0.50.
Pour fréquenter l'Académie Provencher $0.50 par mois.

LES PETITES ANNONCES

Telles que

MAISON A LOUER,
EMPLOI DEMANDÉ,
SITUATION VACANTE,
TROUVÉ,
PERDU,
PROPRIÉTÉ A VENDRE
A VENDRE,

Seront insérées dans LE MANITOBA à raison de 25 cents pour 6 lignes.



Ouverture

du NOUVEAU MAGASIN

—DE—

GUILBAULT & COTE

Cette Semaine.

Assortiment Considérable

DE

Poeles et Fournaises

A Vendre aux Conditions
Les plus Avantageuses.

Vous aurez peut-être besoin d'un Poêle durant l'hiver.

ACHETEZ un de nos Poêles "AIR TIGHT." Vous économiserez 50 par cent de combustible en vous servant de ces nouveaux Poêles.
Nous avons aussi en mains un vaste assortiment de Quincaillerie; marchandises de 1ère classe.

GUILBAULT & COTE,

Téléphone 604. AVENUE PROVENCHER, SAINT-BONIFACE

Seuls agents autorisés à St-Boniface de MERRICK, ANDERSON & Co., de Winnipeg.

MONTRES DE PRIX

MONTRES pour hommes, Cadran Découvert, très jolies, garanties de Bonne Qualité; prix: **Huit Piastres**. Pas d'inconvénient à les montrer car nous connaissons parfaitement le mécanisme de ces montres.

On parle Francais

THOS. J. PORTE,

404, rue Main, Winnipeg. **Bijoutier**

Enseigne du petit Aigle Rouge

GRATUIT POUR HOMMES

Tout homme qui en fera la demande au "State Medical Institute," 720, Elektron Building, Fort Wayne, Ind., recevra un paquet d'un remarquable Remède de Famille, qui a gueri nombre d'hommes victimes d'excès, perte prématurée de forces et de mémoire, de faiblesse des reins, de la varicocèle et de l'émaciation. Envoyez enveloppe blanche; écrevez aujourd'hui.

Vous Sentez-Vous

Faible et épuisé? C'est parce que votre sang est impur. Autant s'attendre a ce que la salubrité d'une ville soit parfaite avec de l'eau sale et un drainage défectueux, comme de s'attendre à ce qu'une pièce de mécanique, comme la charpente humaine, soit en bon ordre avec un sang impur circulant même dans les plus petites veines. Savez-vous que chaque goutte de votre sang passe à travers le cœur et les poumons toutes les deux minutes et demie; et que, sur son passage, elle fait les os, les muscles, la cervelle, les nerfs et les autres solides et les autres fluides du corps? Le sang est le grand nutritif, ou, comme l'appelle la Bible,

"La Vie du Corps."

Est-il donc étonnant, alors, que si le sang n'est pas pur et parfait dans ses vaisseaux, vous souffriez d'aussi indescriptibles symptômes?

La Salsepareille d'Ayer est à cent coudées au dessus de tout autre **Altératif et de toutes autres Médecines pour le Sang.** Comme preuves, lisez ces témoignages dignes de confiance:

G. C. Brock, de Lowell, Mass., dit: "Pendant les 25 dernières années j'ai vendu de la Salsepareille d'Ayer. Dans mon opinion, les meilleurs ingrédients pour la guérison de toutes les maladies provenant de l'impureté du sang sont contenus dans cette médecine."

Le Dr. Eugène I. Hill, 381 Sixth Ave., New-York, dit: "Comme épurateur du sang et régénérateur du système, je n'ai jamais rien trouvé qui égale la Salsepareille d'Ayer. Elle donne entière satisfaction."

La Salsepareille d'Ayer prouve également son efficacité dans toutes les formes de la Scrofule, de Furoncles, de Boutons rouges, d'Eczémas, d'Humeurs, de Lumbago, de Catharre, &c.; et est, conséquemment la meilleure

Médecine de Printemps et de Famille

en usage. "Elle les surpasse du tout au tout," dit Mr. Cutler, de Cutler Brothers, Boston, "par la quantité des ventes."

Ayer's Sarsaparilla,

Préparée par le Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., États-Unis. Prix, $1; six flacons, $5. Valant $5 le flacon.

GRATIS

Nous donnons cette belle montre à la personne qui vendra une douzeine de boutons à ressorts pour faux-cols: 10 cents l'unité. Envoyez-nous votre adresse, nous vous enverrons franco les boutons, ainsi que notre liste de primes. Pas d'argent requis. Vendez les boutons parmi vos amis, envoyez l'argent et nous vous enverrons la montre franco. Nous donnons aussi des violons, accordéons, anneaux d'or, etc., garantis; tout cela pour quelques heures d'ouvrage.

Mentionnez ce journal quand vous écrirez.

The NATIONAL WATCH & JEWELRY CO
TORONTO.

BANQUIERS ET COURTIERS

GEO. SKALLER & CO.,

Consol. Stock Exchange Bldg.
60, 62, BROADWAY, NEW YORK

BEAUCOUP D'ARGENT.

peut être fait par la spéculation avec un dépôt de ($30.00) trente piastres ou plus (ou une marge de 30 p. c. et plus) sur le Stock Exchange.

Les plus grandes fortunes ont été faites par les spéculations sur les valeurs, blé ou coton.

Si vous voulez savoir comment les spéculations sont conduites, donnez-nous avis et nous vous enverrons l'information et la lettre du marché, sans frais.

La commission usuelle est chargée pour l'exécution des ordres.

Les quotations des garanties gouvernementales et municipales et des chemins de fer sont fournies sur demande d'achat, de vente ou d'échange.

LIBRAIRIES KEROACK

B. Keroack.	M. E. Keroack.
RUE DUMOULIN,	COIN DES RUES MAIN ET WATER, En face de l'Hôtel Manitoba,
Saint-Boniface.	*Winnipeg.*

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous vendrons en gros au clergé et aux marchands chapelets, livres de prières et scapulaires.

Remise spéciale aux commissaires et instituteurs.

Les ordres par la malle seront promptement executés

UN FAIT HISTORIQUE.

En 1469 le roi

LOUIS XI



LOUIS XI

fut atteint d'une maladie de langueur, il devint nerveux et débile, ses yeux perdirent de leur éclat et devinrent mornes, la maigreur et la pâleur marquèrent son visage d'habitude rayonnant de santé, l'énergie et la force commençaient à manquer lorsque un de ses courtisans, le comte de St-Michel, étant propriétaire d'un vignoble, qui depuis est devenu célèbre par tout le monde entier, lui offrit un vin très riche provenant d'un sol ferrugineux, connu maintenant sous le nom de

VIN St MICHEL

Suivant alors les conseils de ses médecins, Louis XI en fit usage pendant quelques temps et fut complètement guérit.

Le Vin St-Michel qui se vend aujourd'hui dans le commerce provient du même vignoble et contient les mêmes propriétés reconstituantes que celui offert au roi Louis XI et à qui il dut sa guérison.

En vente chez RICHARD & CIE, 365, rue Main, Winnipeg

AVIS.

AVIS EST PAR LE PRESENT DONNE que la "Canadian Bankers' Association" fera application au Parlement du Canada à sa prochaine session pour un acte incorporant la dite association, dans le but de promouvoir généralement les intérêts et l'efficacité des Banques et des officiers des Banques, ainsi que l'education et la formation pratique de ceux qui se disposent à prendre de l'emploi dans les Banques, et pour les dites fins, prendre entr'autres mesures, des arrangements pour des conférences, discussions, concours de compositions et examens en rapport avec le droit commercial et sur les operations des Banques, et pour acquérir, publier et exploiter le Journal de l'Association des Banquiers Canadiens, et pour faciliter, par l'établissement de bureaux de remises ou autrement, l'ajustement et le règlement des balances de Banques.

Z. A. LASH,
Conseil pour la dite Association.

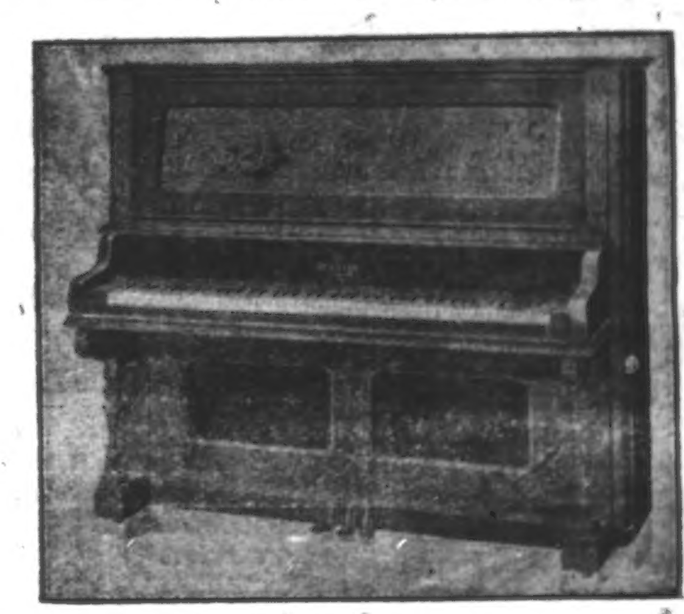
Daté ce 14 novembre 1899.

AVIS.

AVIS est par les présentes donné qu'une application sera faite au parlement du Canada, à la prochaine session du dit parlement, pour un Acte d'incorporation d'un corps religieux qui prendra le nom et sera connu comme "The Holiness Movement (or Church)", et pour autoriser telle corporation à tenir des réunions, et à adopter, faire ou rappeler des constitutions, ou à faire des règlements pour mettre en vigueur la discipline dans la dite église et pour donner à la dite corporation le pouvoir d'acquérir, de recevoir et d'accepter des transports de terrains, d'argent et d'hypothèques, de garanties ou autres propriétés pouvant être requis pour une chapelle ou des chapelles, pour un collège ou des collèges, pour une école ou des écoles ou pour toutes autres fins éducationnelles ayant quelques rapports avec la dite église, ainsi que dans le but d'établir une maison ou des maisons d'imprimerie et de publication en rapport avec la dite église, et pour accorder à la dite association le pouvoir d'entreprendre et de faire des affaires d'imprimerie et de publication, et de lui donner aussi l'autorité et le pouvoir de doter et de supporter telles chapelles, tels collèges et écoles, tel établissement ou établissements d'imprimerie et de publication, aussi bien qu'un dépôt ou des dépôts de livres en rapport avec tel établissement, et aussi d'accepter et de recevoir en son nom corporatif ou autrement la faveur de tout don ou legs par disposition testamentaire ou autrement, et pour conférer à la dite église tous les pouvoirs nécessaires à son objet.

R. A. BRADLEY,
Procureur des requérants.

Daté à Ottawa le 27me jour de novembre A.D. 1899. 6-12



Le Piano Morris.

I. A. HÔTEL DU GOUVERNEMENT, OTTAWA, 27 JUILLET 1896

La Comtesse d'Aberdeen présente ses compliments aux manufacturiers et se plait à leur assurer que le Piano Morris lui a donné entière satisfaction.

VENDU PAR (RE STYLE 56)

Telephone 1050. TURNER & CIE, Coin des rues Portage et Garry WINNIPEG.

L'ANCIEN... ASSORTIMENT

DE.........

Cloutier & Cie.

Valant $5,280

ET COMPRENANT

Des Nouveautes,
Magasins de Modes,
Chaussures, etc..

DOIT ETRE VENDU

En l'Espace de 30 Jours.

DE PLUS Un autre assortiment de Marchandises générales, Valant 1,600. . . . .

TOUT SERA VENDU
A BON MARCHE

VENEZ EN FOULE!
VENEZ EN FOULE!

Escompte variant de 35 à 60 par cent.

T. Finkelstein,

342, RUE PRINCIPALE, WINNIPEG

2 portes au sud de la Banque de Montréal.

Si vous... Voulez Sauver de L'Argent

VENEZ ACHETER VOS INSTUUMENTS DE MUSIQUE CHEZ LE

PROF. P. SALE

Vous y trouverez toujours à bon marché un assortiment complet de Violons, Autoharpes, Mandolines, Accordéons, etc.

197, Rue Water, Winnipeg

Porte voisine de la Librairie Kéroack.

GUÉRISSEZ TOUTES VOS DOULEURS AVEC LE

Pain-Killer

Qui vaut a lui seul une boite de remedes.

Guérison simple, sure et rapide des CRAMPES, de la DIARRHÉE, de la TOUX, du RHUME, du RHUMATISME, de la NEVRALGIE.

Bouteilles de 25 et de 50 cts.

Défiez-vous des contrefacons.

N'achetez que l'article véritable, celui de PERRY DAVIS.

Notre corbillard est le plus beau

MEILLEURE FABRIQUE

529

Prix Moderes.

JOHN THOMSON & CO.,

TEL. 351.

Entrepreneurs de Pompes Funebres

Ouvert jour et nuit.

Rue Principale.

WINNIPEG

Service de 1e classe.

CORBILLARD POUR ENFANTS — CORBILLARD POUR ADULTES

CHAR FUNÈBRE

GUERISON RAPIDE DE LA TOUX ET DES RHUMES.

Pyny-Pectoral

Le remède canadien pour toutes les affections de la

GORGE ET DES POUMONS

25. cts la grande bouteille,

DAVIS & LAWRENCE CO., Limited, Prop. du Perry Davis Pain Killer, New York. Montréal.

Salsepareille et Pilules enduites de Sucre de

BRISTOL
BRISTOL
BRISTOL

Pour le Foie, l'Estomac et le Sang.

Elles soulagent et guérissent les Rhumatismes, la Goutte et les Maladies Chroniques.

Elles nettoient et purifient le Sang.

EN VENTE PARTOUT.

Si vous avez une propriété à vendre, annoncez dans LE MANITOBA, et vous trouverez de suite un acheteur.

Toute communication concernant des travaux d'imprimerie, ou les annonces dans le journal, devra dorénavant être adressée à MM. BÉRUBÉ & CIE, à qui devront aussi se faire les remises pour souscriptions au journal.

MOULANGE A CASSER tous les grains sans exception—10 cents le 100 livres, ou le sixième minot sera pris en paiement. S'adresser à l'ancienne forge de M. Buron, avenue Taché, St-Boniface.

LES GRAINES Ferry

Sont toujours à meilleur marché que n'importe quelles autres graines qui se vendent à la moitié de notre prix. Epreuvées, sûres, fraiches et n'avortent jamais. Toujours les meilleures. Demandez les Graines Ferry et ne prenez pas d'autres. Ecrire pour avoir le Catalogue de Graines pour L'année 1900. à

D. M. FERRY ET CIE., Windsor, Ontario.

PHARMACIE DEFOY,

SAINT-BONIFACE.

M. DeFoy désire informer le public de cette ville qu'il vient d'ouvrir une Pharmacie de première classe. On y trouvera les remèdes les plus nouveaux et les dernières importations concernant les articles de toilette. Le plus grand soin est apporté aux prescriptions.

OUVERTE DE 8 HEURES A. M., JUSQU'A 10½ H. P.M.

HEURES DU DIMANCHE—
9 à 10 A. M.. après la Messe.
5 à 6 P. M.; 7 à 8 P. M.

Telephone 524

JOHN HUGHES,

Autrefois de la Maison

Hughes & Fils,

Entrepreneurs de Pompes Funèbres.

EST MAINTENANT CHEZ

Clark Bros & Hughes,

507, RUE MAIN,

Tel. 1239.

Seul Char Funéraire.

EPICERIES ET... CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

T. PELLETIER, AVENUE TACHÉ St-Boniface.

LA GUERRE

Maintenant que son premier plan de campagne, contre les républiques africaines, a complètement échoué sur toute la ligne, l'Angleterre compte ses pertes, et se prépare à faire un suprême effort pour vaincre les Boers et assurer sa suprématie dans l'Afrique australe.

D'après la liste des pertes communiquée au Bureau de la guerre, les opérations de Buller ont coûté, en dix jours 912 hommes; 22 officiers ont été tués devant Spion Kop, et 19 blessés; 5 sont disparus. On est cependant porté à croire, à Londres, que cette liste n'est pas complète, et que les pertes doivent être environ de 500 de plus.

Le nombre d'hommes mis hors de combat depuis le commencement de la guerre, est presque le chiffre d'une division. En effet il appert d'après les rapports officiels, que 2,486 hommes ont été tués, 4,811 blessés et 2,226 disparus ou faits prisonniers, soit en tout, 9,523 hommes.

***

Malgré le résultat désastreux de ce premier plan de campagne, sur lequel l'on avait fondé tant d'espérance, l'Angleterre n'est pas disposée à s'avouer vaincue et à abandonner la partie. Au contraire, il semble que c'est le désir de le nation de faire un autre effort pour en arriver à la victoire finale.

Il y a actuellement dans l'Afrique australe 116,000 hommes de troupes anglaises, à part 28,000 hommes de troupes coloniales. De plus, 20,200 hommes et 115 canons sont en route pour le théâtre de la guerre, et 11,000 hommes d'infanterie 9,000 hommes de cavalerie, sont prêts à partir.

Mais on estime évidemment que cette armée, déjà formidable en nombre, n'est pas suffisante pour commencer une autre campagne contre les Boers, puisque c'est le voeu général de la nation anglaise, d'envoyer d'autres troupes en Afrique, On croit que le Bureau de la guerre se prépare à faire une autre levée de 50,000 hommes.

Dans toute les cas, il paraît certain que l'on va mettre à la disposition du Gén. Roberts autant de soldats qu'il en aura besoin, pour mener à bonne fin son plan de campagne qui consiste, paraît-il, en un mouvement général sur l'Etat libre d'Orange, pendant que le général Buller sera maintenu dans Natal pour lui permettre de continuer ses efforts en vue de débloquer Ladysmith.

En concentrant les troupes des généraux Methuen, Gatacre et French, et avec celles qui arriveront bientôt, le général Roberts aura une armée de 70,000 hommes pour faire l'invasion de l'Etat libre.

***

Mais il va y avoir nécessairement un temps d'arrêt dans les opérations en Afrique, et pendant cet intervalle la question politiva sans doute, primer la question militaire.

La rentrée des chambres, en Angleterre, vient d'avoir lieu Lord Salisbury espérait pouvoir annoncer au parlement anglais, que le général Buller avait secouru Ladysmith, et dégagé les troupes du général White. Cet espoir sera déçu; il faudra apprendre, au contraire, aux membres du parlement que le général Buller a échoué.

A Londres, dans les cercles politiques, on ne croit pas que le ministère Salisbury se retire et qu'un ministère libéral lui succède. Mais on parle d'une reconstitution du ministère actuel et de la formation d'un ministère de la défense nationale dans lequel lord Rosebery avait sa place marquée et peut-être même aussi sir Edward Grey. On dit même que lord Rosebery, pressenti à ce sujet, aurait donné une réponse favorable.

Il va sans dire qu'un ministère de défense nationale dont feraient partie lord Rosebery et sir Edward Grey tout deux libéraux, continuerait la guerre avec une énergie redoublée, et qu'il conserverait parmi ses membres, M. Chamberlain.

Si le gouvernement n'est pas renversé, il sera vivement critiqué au double point de vue politique et militaire.

L'opposition attaquera le gouvernement et dans la chambre et dans le pays. Les attaques qu'elle dirigera contre M. Chamberlain auront pour appui une campagne parallèle dans la presse et dans les réunions publiques. Déjà, il se forme des comités dont le but est d'appuyer l'opposition parlementaire et de créer un mouvement de l'opposition contre la politique de M. Chamberlain.

On peut donc s'attendre que cette session va être des plus mouvementées.

LES GRANDES CHOSES DANS LES ETATS-UNIS.

La plus grande cataracte au monde est celle de Niagara, où une rivière de trois quarts de mille de largeur se contracte soudainement et plonge pardessus des rocs, en deux chutes, d'une hauteur de 165 pieds.

La plus grande caverne du globe est la Mammoth Cave of Kentucky, qui a été explorée sur une longueur de dix milles.

Le fleuve le plus long cennu, est le Missouri-Mississipi, qui de la source du Missouri au golfe du Mexique forme un courant de plus de 4,300 milles en longueur.

Le plus grand lac est le lac Supérieur: long de 430 milles; profond de 1,000 pieds.

Le plus grand parc d'une ville quelconque est le Fairmont à Philadelphie, contenant plus de 2,900 acres de terrain.

Le plus grand pont naturel au monde est celui de Cedar Creek, Virginie.

Le plus grand pont suspendu est celui qui se trouve audessus du East River, entre les villes de New York et de Brooklyn. Sa longueur est de 5,862 pieds: portée centrale, 1,595 pieds; hauteur audessus des plus hautes marées, 135 pieds; coût, $15,000,000.

La plus grande statue est celle de Bartholdi, dans le port de New York—La Liberté Eclairant le Monde. Sa hauteur y compris le piédestal et la base, est de 305 pieds.

La plus haute structure au monde est le Washington Monument, à Washington: 555 pieds audessus du sol.

Le plus grand aqueduc est le Croton, à New York, long de plus de 40 milles.

M. F. Gouin, établi à Edmonton, est actuellement en visite à Winnipeg. Il fait les plus grands éloge d'Edmonton; il croit que cette ville sera la métropole commerciale du Nord-Ouest.

Le croup, la toux et les rhumes sont guéris promptement par le Pyny-Pectoral. Il fait disparaître la toux et guérir les plus gros rhumes. Fabriqué par les propriétaires du Pain Killer de Perry Davis.

CONTRE LA GRIPPE

Le "VIN MORIN CRÉSO-PHATES" est le meilleur antidote connu contre ce fléau dévastateur. SE VEND PARTOUT.

SURDITE GUERISON à Peu de Frais. Ecrire à M. BEZOS, médecin à Luxey (Landes, France).

Pour la Sciatique Pleuresie Les Points Crampes Nevralgie Rhumatisme Mal de Dos

MENTHOL THE D&L PLASTER

LE MEILLEUR REMEDE Contre le RHUMATISME.

Chaque Plaster est dans une boite de ferblanc émaillée; prix 25 cts,—en rouleaux d'une verge de long $1 le rouleau.

Davis & Lawrence Co., Ltd., FABRICANTS, MONTREAL.

Nouvelle Installation.

Nous sommes maintenant dans notre nouveau local. Nous avons transporté notre magasin de Winnipeg ici, de sorte que, avec l'immense stock nouveau que nous avons aussi pu nous procurer, notre clientèle est sûre d'être servie avec des épiceries, provisions, etc., de premier choix et à des prix qui surprendront ceux qui voudront bien nous accorder leur patronage.

Ne pas oublier que nous continuons notre commerce de grains.

Nous échangeons le blé pour de la farine.

COLLIN & FILS,
AVENUE PROVENCHER,
Téléphone 604. ST-BONIFACE

BANQUE IMPERIALE DU CANADA.

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO.

CAPITAL AUTORISÉ - $2,500,000,00
CAPITAL PAYÉ - - - $2,311,034,00
FONDS DE RESERVE - $1,602,172.00

DIRECTEURS:

H. S. Howland, Prés. T. R. Merritt, V.-Pr. William Ramsay, Robert Jaffray, (Ste. Catherines, Wm. Hendrie. T. Sutherland Stayner, Elias Rogers, D. R. Wilkie gérant général.

SUCCURSALES DANS LE NORD-OUEST ET LA COLOMBIE.

Winnipeg, Man .... C. S. Hoare, Géran
Brandon, Man. .... N. G. Leslie "
Portage-la-Prairie. .... W. Bell "
Calgary, Alta. .... M. Morris,
Prince-Albert, Sask... Davidson R.
Edmonton, Alta .... G. R. F. Kirkpatrick,
Strathcona .... J. H Wilson
Vancouver, C. B. ...... A. Jukes,
Revelstoke, C. B. Hearn A. R. B.
Nelson B. C. Lay J. M.

SUCCURSALES DANS ONTARIO:

Essex. Niagara Falls. Sault S. Marie.
Fergus. Port Colborne. St. Thomas.
St. Thomas East End.
Galt. Rat Portage. Welland.
Ingersoll. St. Catharines. Woodstock.
Hamilton Listowell
TORONTO - Cor. Wellington St. & Leader Lane. Yonge & Queen Sts. Yonge & Bloor Sts. York and King.
Québec Montréal.

DÉPARTEMENTS D'EPARGNES—Les dépots de $100 et plus sont reçus et portent intérêt, $1.

Achat de débentures des Municipalités.

Agents en Angleterre: La Banque de Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou câblegramme, à aucune des succursales ci-dessus.

Agents dans le Klondyke:

Les traites peuvent être changées partout, et la Compagnie de la Baie d'Hudson, à tous ses postes des Territoires du Nord-Ouest, les échangera pour de l'argent comptant ou des marchandises.

SUCCURSALE DE WINNIPEG

TRAITES vendues pour tous les endroits du Canada, des Etats-Unis et d'Europe.

Lettres de crédit emises valables dans toutes les parties du monde.

C. S. HOARE, Gérant, Winnipeg
la 28-11-94

COMMERCE

Marchés de Saint-Boniface et de Winnipeg corrigés le 6 Fév. 1900.

	$ cts.		$ cts.
Beurre, frais, la lb	0 20	à	0 22
Beurre, salé, la lb	0 18	à	0 19
Fromage	0 10½	à	11½
Œufs frais, la doz	0 00	à	16
Œufs en boîtes, la doz	0 00	à	0 00
Patates, le minot	0 25	à	0 25
Navets, le minot	0 20	à	0 30
Carrottes, le minot	0 40	à	0 45
Panais, la lb	0 02	à	0 00
Betterave, le minot	0 30	à	0 40
Oignons, le minot	0 90	à	1 00
Choux, par douzaine	0 25	à	0 60
Oie, par lb	0 00	à	0 12
Canards, par lb	0 00	à	0 12
Dindes, par lb	0 10	à	0 12
Poulets, par lb	0 08	à	0 10
Paille, la tonne	5 00	à	8 00
Porc, abattu, par lb	0 05	à	0 06
Mouton, par lb	0 07	à	0 08
Veau, abattu, par lb	0 08	à	0 09
Veau, vif, par lb	0 05	à	0 06
Bœuf, par lb	0 04	à	0 05
GRAINS.			
Blé dur, par minot	0 58	à	60
Avoine, par minot	0 28	à	0 30
Orge "	0 28	à	0 30
FARINE.			
Farine par 100 lbs, Roller Process			1 95
" Strong Baker			1 70
" Manitoba Baker			1 50
" Imperial Baker			1 30
" Superieure XXXX			1 05
" Nestor			90
Gru, la tonne			12 50
Son, "			9 50
BOIS ET CHARBON.			
Tremble	3 50	à	3 50
Frêne, chêne et épinette rouge	4 50	à	4 50
Charbon dur	10 0	à	10 00
Charbon mou	4 50	à	4 50
FOIN.			
Foin de prairie, 1ère qual.	4 00	à	5 00
Foin pressé, par tonne	5 50	à	6 50

The Canadian Northern Ry. Co.

Prend effet le 15 Oct. 1899.

STATIONS ET JOURS	Dép. Au Sud	Dép. Au Nord	Arr.
Winnipeg—lun, mer et ven			22 15
Winnipeg—Mar, jeu et samedi		8 00	
P. la Prairie—lun, mer et ven			20 00
Mar, jeu et samedi		10 15	
Gladstone—Lun mer et samedi	18 15		
Mar, jeu et sam		12 00	
Dauphin—Lun, mer et ven	12 40		
Mar, jeu et sam			18 00
Mer et ven à W'pegosis		6 45	
Mer et ven, de Winnipegosis			12 10
Dauphin à Swan River. Samedi		18 50	
De Swan River—Lun			12 00
W'pegosis Mer et ven.	10 00		
Mer et ven			9 00
Swan River—Samedi			24 30
Lundi	6 5		

D. B. HANNA. Surintendant.

NORTHERN PACIFIC RY.

TABLE HORAIRE.

LIGNE PRINCIPALE.

Morris, Emerson, St. Paul, Chicago, Toronto, Montreal, Spokane, Tacoma, Victoria, San Francisco.
Départ (quotidien) 1.45 p.m.
Arrivée (quotidien) 1.05 p.m.

EMBRANCHEMENT PORTAGE-LA-PRAIRIE.

Portage-la-Prairie et points intermédiaires
Départ (quotidien ex. dimanche) 4.20 p.m.
Arrivée (quotidien ex. dimanche) 10.25 a.m.

EMBRANCHEMENT MORRIS-BRANDON.

Morris, Roland, Miami, Baldur, Belmont, Wawanesa, Brandon; aussi Embranchement Rivière Souris, Belmont à Elgin
Départ, Lundi, Mercredi, Vendredi 10.40 a.m.
Arrivée Mardi, Jeudi, Samedi. 4.40 p.m.

C. S. FEE, Agt Gén. des Pass., St. Paul. H. SWINFORD, Agt Gén. Win.

Servez-vous du Nouveau Carrosse de Denis Daoust.

M. DENIS DAOUST a récemment acheté la "Manitoba Livery Stable," 262, rue Garry. VOITURES A LOUER JOUR ET NUIT. Téléphone 141

Dr J. W. GOOD
DUNDEE BLOCK — WINNIPEG
SPECIALITE—Yeux, Oreilles Nez et Gorge.

A VENDRE Sans... RESERVE

Le Plus Grand Stock De Fourrures qui s'est jamais vu Dans Manitoba

Voyez notre Marchandise et ses Bas Prix vous surprendront....

CAPOTS D'HOMMES

Capots en Chien de Russie .... $ 6.00
Capots en Ours d'Australie 11.00, $13, $15, $18
Capots en Chat Sauvage.... 12.00, $15, $20, $25, $30, $35, $40, $45, $50, $55, $60
Capots Wallaby .... $12 en montant
Capots en Chien .... $18 à $20.00
Capots en Chèvre .... $13 à $18.00
Capots en drap doublés en fourrure, de différents prix.
Mitaines en fourrure de toutes espèces et de tout prix.



CAPOTS DE DAMES

Capots en Electric Seal $45.00
Capots en Greenland Seal 35.00
Capots en Chat Sauvage d'Australie Lucia .... $35 à 45.00
Capots en Chat Sauvage..$40 à 55.00
Capots en Wallaby.....$12 en montant

Un mille Casques en fourrure à 50c., 75c., $1.00, $1.25, $1.50, $2.00, $2 50, $3.00 en montant.

Les plus grandes robes de voiture en Chèvre Grise, de la meilleure qualité, que nous vendrons à très bas prix.

Un Stock Immense de Hardes-Faites sera vendu.... A GRAND SACRIFICE

Des MILLIERS D'HABILLEMENTS aux prix suivants:—

	Valant	Pour
Habillements pour hommes...	$ 5.00	$ 2.50
Habillements pour hommes...	6.00	3.00
Habillements pour hommes...	6.50	3.50
Habillements pour hommes...	7.00	4.00
Habillements pour hommes...	7.50	4.75
Habillements pour hommes...	9.00	5.00
Habillements pour hommes...	9.50	5.50
Habillements pour hommes...	10.00	6.00
Habillements pour hommes...	11.00	6.50
Habillements pour hommes...	12.00	7.00
Habillements pour hommes...	13.00	8.00
Habillements pour hommes...	14.00	8.50
Habillements pour hommes...	15.00	9.00
Habillements pour hommes...	16.00	9.50
Habillements pour hommes...	18.00	10.00
Habillements pour hommes...	19.00	11.00
Habillements pour hommes...	20.00	12.00
Habillements pour hommes...	22.00	13.00
Habillements pour hommes...	25.00	15.00

en montant.

Pantalons en tweed pour hommes....... $ 50
Pantalons en tweed pour hommes....... 75
Pantalons en tweed pour hommes....... 90
Pantalons en tweed pour hommes....... 1.00
Pantalons en tweed pour hommes....... 1 25
Pantalons en tweed pour hommes....... 1.35
Pantalons en tweed pour hommes....... 1.50
Pantalons en tweed pour hommes....... 1.75
Pantalons en tweed pour hommes....... 2.00
Pantalons en tweed pour hommes....... 2.25
Pantalons en tweed pour hommes....... 2.50

Pantalons en tweed pour hommes...... $2.75
Pantalons en tweed pour hommes,...... 3.00
Pantalons en tweed pour hommes...... 3.50
Pantalons en tweed pour hommes...... 4.00
Pantalons en tweed pour hommes...... 5.00
en montant.

Mille pardessus d'hiver en frise pour hommes valant $6 pour............ $ 3.50
Pardessus d'hiver en frise p. hommes valant $8 pour........ 4.00
Pardessus d'hiver en frise p. hommes valant $9 pour........ 5.50
Pardessus d'hiver en frise p. hommes valant $12 pour........ 6 00
en montant.
Pardessus en drap de castor, couleurs bleue et noire, valant $8 pour..... 5.00
Pardessus en drap de castor, couleurs bleue et noire, valant $10 pour... 7.00
Pardessus en drap de castor, couleurs bleue et noire, valant $15 pour... 11.00
Pardessus en drap de castor, couleurs bleue et noire, valant $18 pour... 13.00
Pardessus en drap de castor, couleurs bleue et noire, valant $22 pour... 15.00
Pardessus en drap de castor, couleurs bleue et noire, valant $25 pour... 18.00
en montant.

Habillements pour jeunes gens et enfants, de tous les prix, à partir de $1, $1.25, $1.50, $1.75 en montant.

Departement des Habillements Faits sur Commande.

Nous avons décidé, cet automne, de faire nos habillements sur commande à des prix très bas pour réduire notre stock immense. Nous invitons les habitants de la campagne qui ont besoin d'un habillement sur commande à venir nous rendre visite.

Notre département de fournitures d'hommes est au complet. Des milliers de corps et caleçons, cols, cravates, gants, mitaines, etc., seront vendus à bas prix.

Nous invitons cordialement tout le monde de rendre une visite à nos magasins; nous serons toujours enchantés de vous montrer nos marchandises. Les prix et la qualité de nos marchandises que vous pouvez juger par la liste précédente, vous donneront une idée des profits que vous réaliserez en faisant vos achats de suite chez

C. A. GAREAU,

ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR, — — — — *BLOC HARGRAVE*

324, RUE MAIN, WINNIPEG.

N'oubliez pas que les commandes que nous recevons par la malle sont soigneusement et promptement exécutées.

FEUILLETON DU *MANITOBA*.

POUR UN HERITAGE

No. 6

PREMIÈRE PARTIE

II

LE MARIAGE

Effectivement, à partir de ce moment, la résurrection ne fut plus qu'une affaire de minutes, et peu après la jeune comtesse put tendre à son mari sa main encore glacée.

—Qui ma sauvée? demanda-t-elle.

—Henri! s'empressa de répondre Mathilde, qui enveloppait la malade afin qu'on put l'emporter jusqu'à la voiture.

La jeune femme jeta sur son beau-frère un regard d'une si touchante reconnaissance que le misérable ne put s'empêcher de sentir un regret atteindre son coeur, et, tout en s'apprêtant à enlever sa belle soeur qu'il devait porter pour faire l'ascension de la falaise, Raoul étant trop faible pour se charger de se soin il ne put s'empêcher de détourner la tête pour éviter de rencontrer le regard de Thérèse.

A cet instant, Mathilde qui venait de panser les blessures que le jeune homme avait reçues contre les rochers, leva les yeux sur lui, elle sentit son coeur se serrer, mais, secouant ce mauvais sentiment:

—C'est affreux, se dit-elle, au moment où il vient de donner la preuve la plus éclatante de son dévouement, je douterais de lui; et cependant, mon Dieu, c'est bien malgré moi, je vois et je ne crois pas!

Luttant contre ce qu'elle appelait une aberration de son imagination, la jeune fille serra la main qu'elle venait d'envelopper de toile.

—Merci pour nous tous, dit-elle d'une voix émue!

De ce jour, jusqu'à celui de son départ elle s'efforça de traiter le jeune homme avec plus d'affection qu'elle ne l'avait jamais fait. Elle semblait vouloir lui demander pardon d'un doute qu'elle ne pouvait chasser de son esprit et que sa conscience lui reprochait.

L'événement fit du bruit au château, où les serviteurs aimaient la jeune comtesse, si bonne pour tous, et Germain s'avoua ne plus rien comprendre à la conduite de son maître.

—Comment n'a-t-il pas profité d'une pareille occasion pour se débarrasser d'elle? pensait-il! décidément, il est moins fort que je ne le croyais.

La nuit qui suivit fut affreuse pour le vicomte de Chollet; ces quelques minutes, où il avait cru tenir la fortune, avaient réveillé toutes ses convoitises, d'autant plus que l'évanouissement de son frère était une preuve pour lui que l'ancienne maladie n'était qu'endormie, et qu'un chagrin aussi violent que la mort de Thérèse n'aurait fait que précipiter le dénouement prévu.

Il avait donc laissé échapper, par sa précipitation, l'héritage tant désiré. Qui sait quand une occasion propice se présenterait de nouveau.

Lorsqu'il parut, le lendemain, au repas du matin, son visage portait les traces de cette longue insomnie

Thérèse encore malade n'assistait pas au déjeuner.

—Que tu es pâle, mon frère, remarqua Raoul en lui serrant la main, n'aurais-tu pas pris mal dans ton généreux dévouement ou bien souffres-tu de tes blessures?

—Mes blessures sont en voie de guérison, grâce à Mlle Mathilde, qui me les a si adroitement pansées; quant à être malade, je suis trop habitué à l'eau froide pour que mon bain d'hier pût me faire quelque chose, seulement on ne passe pas par de pareilles angoisses sans en garder les traces: mais comment va ma soeur, ce matin?

—Encore un peu faible, mais sa respiration, qui était restée embarrassée, est revenue à son état normal et elle ne ressent plus qu'un peu de fièvre de cette rude épreuve! Mais ne parlons plus de cela, ajouta le jeune comte en portant la main au côté gauche de sa poitrine, ce souvenir me rend ces terribles élancements qui m'étreignaient si facilement le coeur, il y a deux ans, et dont j'étais presque entièrement débarrassé.

Lorsqu'après le repas, Mathilde se rendit dant le vaste parc qui descendait du château jusque dans la plaine, cueillir des fleurs pour porter à la malade, Henri l'accompagna et moissonna avec elle les plus belles plantes des massifs.

III

LA MORT

Le départ de M. et de Mlle de Sermois suivit de près cette accident qui les avait si vivement émus.

La jeune fille quitta Kernac avec regret car, d'une part, elle avait passé son temps des plus agréablement dans ce domaine, et de l'autre, elle y laissait une amie qu'elle avait pris l'habitude d'initier à tous les secrets de son coeur.

Elle avait vainement insisté pour obtenir de Thérèse la promesse de venir passer l'hiver suivant à Bordeaux, mais les deux époux avaient formé le projet de rester toute cette année-là dans leur chère Bretagne, où la jeune femme avait trouvé des relations qui animaient pour elle la solitude de la campagne.

Henri n'avait rien dit, bien qu'il sût d'une manière positive que le climat de cette partie de la France était, pendant la saison brumeuse, extraordinairement nuisible à la santé de son frère.

Il se contenta d'assurer qu'il n'abandonnerait pas les châtelains, et qu'il se ferait le pourvoyeur en gibier, affirma que la chasse devenait, chez lui, une passion véritable.

C'est inutilement que Germain étudiait l'indéchiffrable volonté de son maître, il n'y trouvait plus le moindre symptôme de ta colère que lui avait causée le mariage de Raoul.

—Décidément, se répétait-il avec regret, je l'avais mal jugé, il n'y a pas en lui l'étoffe que je croyais!

Cette homme, profondément vicieux et corrompu, n'avait qu'une seule qualité noble, l'amour paternel; mais, son coeur, fait pour le mal, dénaturait tout ce qui eut pu résulter de bon de cette unique vertu, et le malheureux mettait au service de ce seul sentiment avouable, tout ce que ses mauvais instincts pouvaient lui inspirer.

Il voulait voir son fils riche, instruit, voulait en faire un avocat ou un notaire, et il ne reculait devant aucun moyen pour lui créer cette avenir.

En attendant le jeune Ernest, alors âgé de huit ans, était élevé dans un collège de Saint-Brieuc, où les leçons des meilleurs maîtres lui était données sur les bénéfices illicites que se faisait son père dans la direction des affaires d'Henri, qui, joueur et occupé de projets plus ou moins sinistres, était peu soigneux, et laissait volontiers son secrétaire ouvert, et le gain de la nuit sur la tablette de sa cheminée!

Le bambin, déjà imbu des idées ambitieuses de son père, commencait à trouver que la position sociale de ce dernier n'était pas fort élevée.

A cela, il n'y avait aucun remède, Germain était incapable de remplir toute situation plus haute, et n'avait pas de fonds suffisants pour s'en créer une plus lucrative. Quitter le service du vicomte eût été sacrifier toutes les ressources à l'aide desquelles il pouvait faire élever son enfant selon ses idées.

Le petit Ernest était venu plusieurs fois au château depuis le mariage de Raoul; et Thérèse, toujours bonne et bienveillante pour ses serviteurs, s'était occupée de lui, et avait fait garnir de friandises sa valise, à chaque départ pour le collège.

Sans qu'elle pût s'en rendre compte, cette conduite lui avait valu la reconnaissance du père et l'affection de l'enfant; et si quelque chose eût pu balancer les affreux projets du valet de chambre, c'était cela et cela seul!

Malheureusement il eût fallu que le désintéressement naquit de cette reconnaissance et cette vertu était impossible à Germain; aussi se désespérait-il de voir disparaître la réalisation du rêve de fortune qu'il avait basé sur la vengeance d'Henri.

L'automne et une partie de l'hiver s'écoulèrent sans événement nouveau, appréciable du moins, car, pour un observateur prévenu la maladie de Raoul faisait de visibles progrès, excitée par les premiers froids humides.

Souvent, pour la cause la plus insignifiante, le jeune homme pâlissait tout à coup et portait, la main à son coeur.

—Qu'avez-vous? mon cher Raoul, demandait, inquiète, la comtesse.

—Rien! toujours des élancements nerveux, dont je ne puis me débarrasser.

Thérèse ignorait absolument le diagnostic du docteur; n'étant prévenue de rien, relativement à la maladie du comte, elle acceptait cette version, offrant seulement quelques gouttes d'éther ou de fleur d'orange pour calmer une douleur qu'elle attribuait entièrement à un état nerveux.

Le froid rigoureux de décembre accrut cette situation inquiétante et une petite toux opiniâtre vint s'ajouter aux élancements. Les couleurs du visage disparurent et firent place à un ton pâle et jaunâtre.

—Raoul m'inquiète, dit un jour la jeune femme à son beau-frère, ces douleurs dont il se plaint augmentent considérablement et cette toux, que j'avais prise d'abord pour l'effet d'un rhume, semble vouloir s'éterniser.

—Mon frère a déjà eu une crise de ce genre, il y a deux ans, et les docteurs ont attribué son état à une surexcitation des nerfs; du reste, chère soeur, pour peu que vous soyez inquiète, décidez Raoul à avoir un médecin, et j'irai moi-même en chercher un qui, dans ce pays, a une certaine réputation; mais je ne crois pourtant pas la chose nécessaire, car mon frère a encore quelques-uns de ces flacons que la faculté de Bordeaux lui avait ordonnés dans une phase de sa vie exactement semblable.

A moitié rassurée, la comtesse n'en tint pas moins à profiter d'un jour où le malaise de Raoul serait plus visible, pour lui offrir de consulter.

Le comte lui affirma qu'il n'avait nul besoin de la science; cependant voyant que sa femme était serieusement alarmée, il s'empressa d'accéder a ses désirs.

Henri fut chargé d'amener le docteur qu'il avait offert.

Si, à cette époque, mes chères filles, on avait dans les villes des praticiens d'une valeur incontestable et incontestée, il n'en était pas de même dans certaines provinces.

La Bretagne, entre autres, était fort mal partagée, et les médecins qui, tout le jour portaient dans la campagne leurs conseils et leurs drogues, n'étaient pas même ce que nous désignons aujourd'hui sous le nom d'officiers de santé; car ses derniers ont déjà fait des études sérieuses, et passé des examens qui prouvent leur capacité.

A Suivre.

LA RESSOURCE

Pour couper court aux suites souvent terribles d'un refroidissement, nous n'avons que le BAUME RHUMAL, mais nous l'avons.